

**Art. 4.** In artikel VII.16 UBPOL, worden de woorden « een schriftelijke beroepsproef en een selectiegesprek met de selectiecommissie » vervangen door de woorden « een beroepsproef en een selectiegesprek met de in artikel VII.IV.18, 3°, RPPOL bedoelde selectiecommissie, hierna aangehaald als de selectiecommissie. »

**Art. 5.** Artikel VII.17 UBPOL wordt vervangen als volgt :

« De in artikel VII.16 bedoelde beroepsproef bestaat uit een proef, aangepast in functie van het beoogde niveau, die de algemene beroepskennis toetst, waarbij de te kennen leerstof voorafgaand aan de kandidaten wordt meegedeeld. »

**Art. 6.** Artikel VII.19 UBPOL wordt vervangen als volgt :

« § 1. De directeur van de directie van de rekrutering en van de selectie van de federale politie stelt de kandidaten schriftelijk in kennis van hun resultaten voor de beroepsproef bedoeld in artikel VII.17 alvorens, in voorkomend geval, de persoonlijkheidsproef en het selectiegesprek kunnen worden afgelegd.

§ 2. De beroepsproef bedoeld in artikel VII.17, mondigt uit in het opstellen van een rangschikking op grond waarvan de kandidaten wiens resultaten zich boven het gemiddelde van de referentiepopulatie bevinden of minder dan één standaardafwijking onder dat gemiddelde, in voorkomend geval, voor de volgende selectieproeven worden opgeroepen, en dit tot het in artikel VII.IV.8 RPPOL bedoelde aantal is bereikt.

De kandidaten worden gerangschikt overeenkomstig artikel II.I.7 RPPOL indien hun resultaten gelijkwaardig zijn. »

**Art. 7.** In artikel VII.20 UBPOL, worden de woorden « De in de artikelen VII.14 en VII.16 » vervangen door de woorden « De in artikel VII.16 ».

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 2 april 2004.

P. DEWAEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE  
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN  
N. 2004 — 1545 [C — 2004/00059]

**2 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op artikel 121, zoals vervangen door de wet van 26 april 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op de artikelen VII.II.16, VII.II.17 en VII.IV.17;

Gelet op het protocol nr. 95 van 11 februari 2003 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 maart 2003;

Overwegende dat de Adviesraad van Burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgeschreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenaren-zaken van 6 juni 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 30 september 2003;

**Art. 4.** A l'article VII.16 AEPOL, les mots « une épreuve professionnelle écrite et un entretien de sélection devant la commission de sélection » sont remplacés par les mots « une épreuve professionnelle et un entretien de sélection devant la commission de sélection visée à l'article VII.IV.18, 3°, PJPOL, dénommée ci-après la commission de sélection. »

**Art. 5.** L'article VII.17 AEPOL est remplacé par la disposition suivante :

« L'épreuve professionnelle visée à l'article VII.16 consiste en une épreuve, adaptée en fonction du niveau sollicité, portant sur les connaissances professionnelles générales dont la matière à connaître est communiquée préalablement aux candidats. »

**Art. 6.** L'article VII.19 AEPOL est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Le directeur de la direction du recrutement et de la sélection de la police fédérale informe les candidats par écrit de leurs résultats à l'épreuve professionnelle visée à l'article VII.17 avant de passer, le cas échéant, à l'épreuve de personnalité et à l'entretien de sélection.

§ 2. L'épreuve professionnelle, visée à l'article VII.17, donne lieu à un classement sur base duquel les candidats, dont les résultats se situent au-dessus de la moyenne de la population prise comme référence ou à moins d'un écart-type en dessous de celle-ci, sont appels, le cas échéant, aux épreuves de sélection ultérieures, et ce jusqu'à ce que le nombre visé à l'article VII.IV.8 PJPOL soit atteint.

Les candidats sont classés conformément à l'article II.I.7 PJPOL si leurs résultats sont équivalents. »

**Art. 7.** A l'article VII.20 AEPOL, les mots « visée aux articles VII.14 et VII.16 » sont remplacés par les mots « visée à l'article VII.16 ».

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 2 avril 2004.

P. DEWAEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE  
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 1545 [C — 2004/00059]

**2 AVRIL 2004. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment l'article 121, tel que remplacé par la loi du 26 avril 2002;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, notamment les articles VII.II.16, VII.II.17 et VII.IV.17;

Vu le protocole n° 95 du 11 février 2003 du comité de négociation pour les services de police;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 mars 2003;

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des Bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai fixé et qu'aucune demande de prolongation n'a été formulée; qu'en conséquence, il a été passé outre;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique du 6 juin 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 30 septembre 2003;

Gelet op het advies 36.236/2 van de Raad van State, gegeven op 5 januari 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel VII.II.16, § 2 en § 3, RPPol wordt vervangen als volgt :

« § 2. De beroepsproef, respectievelijk bedoeld in de artikelen VII.II.17, VII.II.18 en VII.II.19, mondt uit in een rangschikking van de kandidaten op grond waarvan deze, in voorkomend geval, voor de volgende selectieproeven worden opgeroepen, en dit tot het in artikel VII.II.7 bedoelde aantal is bereikt.

De kandidaten worden gerangschikt overeenkomstig de artikelen II.I.7 en II.I.8 indien hun resultaten gelijkwaardig zijn. »

**Art. 2.** Artikel VII.II.17 RPPol wordt aangevuld met de woorden « met dien verstande dat de in artikel IV.I.15, eerste lid, 1°, bedoelde proef wordt vervangen door een beroepsproef. »

**Art. 3.** Artikel VII.IV.17 RPPol wordt vervangen als volgt :

« Art. VII.IV.17. De selectie van de kandidaten in het raam van de bevorderingsprocedures door overgang naar een hoger niveau geschiedt onder de vorm van een vergelijkend examen. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

Vu l'avis 36.236/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 janvier 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article VII.II.16, § 2 et § 3, PJPol est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. L'épreuve professionnelle visée, respectivement, aux articles VII.II.17, VII.II.18 et VII.II.19, donne lieu à un classement sur base duquel les candidats sont appelés, le cas échéant, aux épreuves de sélection ultérieures, et ce jusqu'à ce que le nombre visé à l'article VII.II.7 soit atteint.

Les candidats sont classés conformément aux articles II.I.7 et II.I.8 si leurs résultats sont équivalents. »

**Art. 2.** L'article VII.II.17 PJPol est complété par les mots « en tenant compte de ce que l'épreuve visée à l'article IV.I.15, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, est remplacée par une épreuve professionnelle. »

**Art. 3.** L'article VII.IV.17 PJPol est remplacé par la disposition suivante :

« Art. VII.IV.17. La sélection des candidats dans le cadre des procédures de promotion par accession à un niveau supérieur a lieu sous forme d'un concours. »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
MmeL. ONKELINX  
Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2004 — 1546

[C — 2004/09259]

**25 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbaan en vaststelling van de bezoldigingsregeling van sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht bijstaan**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 185, eerste lid, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970 en 17 februari 1997, en op artikel 380, gewijzigd bij de wetten van 17 februari 1997 en 13 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbaan en vaststelling van de bezoldigingsregeling van sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht bijstaan, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 april 1997, 4 december 2001, 28 januari 2003, 11 juli 2003 en 30 november 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 november 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenaren-zaken van 18 december 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 2 februari 2004;

Gelet op het protocol nr. 125/1 van 21 juni 2001 van het gemeenchapelijk Comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 249 houdende de besluiten van de onderhandelingen van Sectorcomité III - Justitie, op datum van 1 april 2003;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2004 — 1546

[C — 2004/09259]

**25 AVRIL 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant simplification de la carrière et fixation du statut pécuniaire de certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 185, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 15 juillet 1970 et 17 février 1997, et l'article 380, modifié par les lois des 17 février 1997 et 13 avril 1999;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant simplification de la carrière et fixation du statut pécuniaire de certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire, modifié par les arrêtés royaux des 13 avril 1997, 4 décembre 2001, 28 janvier 2003, 11 juillet 2003 et 30 novembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 novembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 18 décembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 février 2004;

Vu le protocole n° 125/1 du 21 juin 2001 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 249 consignant les conclusions de la négociation au sein du Comité de secteur III - Justice, en date du 1<sup>er</sup> avril 2003;